

## **Geltungsbereich** (Art. 1 Abs. 1 und 2 VFB-SB)

Der Inhaber dieser Bewilligung ist berechtigt gewerbmässig und beruflich Pflanzenschutzmittel zu verwenden und andere Personen anzuleiten, beim Unterhalt:

- von Bahn-, Militär- und Sportanlagen
- der Umgebung von Wohn-, Dienstleistungs-, Gewerbe-, Industrie- und öffentlichen Bauten.

**Hinweis: Diese Fachbewilligung ist in der ganzen Schweiz gültig.**

## **Champ d'application** (art. 1 al. 1 et 2 OPer-S)

Le titulaire de ce permis est autorisé à employer, à titre professionnel ou commercial, des produits phytosanitaires et à diriger d'autres personnes pour l'entretien:

- des infrastructures ferroviaires, des terrains militaires et des places de sport
- de l'environnement d'immeubles d'habitation ou de services et de bâtiments commerciaux, industriels ou publics

**Remarque: Ce permis est valable dans toute la Suisse.**

## **Validità** (art. 1 cpv. 1 e 2 OASSP)

Il titolare della presente autorizzazione è abilitato a impiegare, a titolo professionale e commerciale, prodotti fitosanitari e impartire istruzioni ad altre persone nell'ambito della manutenzione di:

- impianti ferroviari, militari e sportivi;
- aree circostanti edifici residenziali, del terziario, commerciali, industriali e pubblici

**Nota: la presente autorizzazione è valida in tutta la Svizzera.**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

## **Fachbewilligung**

für die Verwendung von Pflanzenschutzmitteln  
in speziellen Bereichen

## **Permis**

pour l'emploi de produits phytosanitaires dans  
des domaines spéciaux

## **Autorizzazione speciale**

per l'impiego di prodotti fitosanitari in settori  
particolari

Name  
Nom  
Cognome

Page

Vorname  
Prénom  
Nome

Andrew

Geburtsdatum  
Date de naissance  
Data di nascita

04.04.1981

Heimatort  
Lieu d'origine  
Luogo d'origine

Bauma ZH

Prüfungsstelle  
Organe chargé des  
examens  
Organo d'esame

sanu future learning ag sa  
Biel-Bienne

Prüfungsdatum  
Date d'examen  
Data dell'esame

11.02.2025

Diese Fachbewilligung wird erteilt aufgrund der bestandenen Prüfung und gestützt auf Artikel 2 oder Artikel 4-6 der Verordnung des UVEK vom 28. Juni 2005 über die Fachbewilligung für die Verwendung von Pflanzenschutzmitteln in speziellen Bereichen (VFB-SB; SR 814.812.35).

Ce permis est accordé sur la base de l'examen et conformément à l'article 2 ou aux articles 4-6 de l'ordonnance du DETEC du 28 juin 2005 relative au permis pour l'emploi de produits phytosanitaires dans des domaines spéciaux (OPer-S; RS 814.812.35).

La presente autorizzazione speciale viene rilasciata in seguito al superamento dell'esame e visti gli articoli 2 o 4-6 dell'ordinanza del DATEC del 28 giugno 2005 concernente l'autorizzazione speciale per l'impiego di prodotti fitosanitari in settori particolari (OASSP; RS 814.812.35).

Stempel und Unterschrift der Prüfungsstelle  
Timbre et signature de l'organe chargé des examens  
Timbro e firma dell'organo d'esame

sanu.  
sanu future learning ag  
General-Dufour-Str. 18  
2502 Biel/Bienne  
T 032 322 14 33